見聞趣錄

自由天地

▲新款計算機 ……何文……

計算機目前在雲市甚爲流行，牌子甚多，但大多爲普通型者，祇能計算普通四則及百份比等，最近市面出現了一種新款的小型電腦計算機，專爲商業機構及工程專業人士設計，它的特點是具有四個分離記憶系統，可計算分期付款，複利，標準差，傾向線，更可計算代數，三角函數，對數指數，開方等，快速方便，實拜科技之進步所賜，所以有人笑說，將來學生哥考數科時，能獲准帶番部入會考試場嘅話，想唔攞優良都幾難。

馬棟才哀謝賻儀續報

「賻儀」馬莊二十元，盤來二十元，曹兆良十元，黃毓麟，胡劍青，李廣發，馬世傑，鄭遠銘，陳少波，馬國深合家，黃濃禮，袁健相，黃潮衍，馬治，馬遇，余河合家，劉道俊，（以上每十元）梁立有陳美芳共十元，馬寅宗，李漢南，馬宗雅，黃傳益，陳明修，馬達群，朱伯勳，李漢生，許槐，李耀林，李樹，余培義，黃寅，伍兆屹，黃新琪，黃榮，謝利，李文，甄識求，黃子濂，李康，李四，黃閏樓，朱進環，林益，黃文，李榮，關賚，甄樹宏，周池，陳倫，林超民，陳仕三，周耀東，（以上每五元）甄俊豪四元，李長毛四元，伍善予三元，黃國建三元，余承恩寵合家五元，馬柏義，馬宗輝，胡添，馬聖才，「以上每二元」

厚惠芳名恕不稱呼 倘有錯誤祈爲見諒

哀謝

先室岑門梁氏義和夫人廣東恩平大江坭鈌塘村人痛於一九七七年四月廿九八時在聖保羅醫院逝世積閏享壽六十有七經於五月五日下午一時在暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於海景墳場叨蒙宗親戚友世誼惠賜賻儀花圈并親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

杖期夫崇超
哀子仲仁
媳周氏
哀女艷霞適朱門
艷羣 艷玲
男孫紹基
女孫雁鳴 燕鳴 雁容
壻朱鶴羣

「賻儀」梁徽喜合家二百元，梁科文合家一百元，岑順昌合家四十元，鄭合時合家四十元，鄭鳳喜合家卅元，岑傳震夫婦卅元，岑華惠，梁雪影，黎煥梅，鄭扶，岑平貴，梁保仍，岑明旺，岑平銳，陳偉傑Mrs Gee岑順香姑，梁佳文，梁美慈余鴻知同，鄭有泮，余勝，岑樓相，李景芳渭漢同，Matthew Teresa（以上每合家廿元）

岑明裕合家十五元，

岑錫鴻夫人，岑錫維，甄衛民，岑松修，劉文景，岑梁女鬪，鄭偉彬，岑嘉倫，岑錫榮，關明，鄭棟柱，鄭煥權，梁平讓，唐棟材，鄭慶業，林彬，岑元和，黎全業，岑在海，岑建源，岑芳源，岑培源，岑錦麟，岑國樑，岑茂泉，岑茂材，梁利榮，梁利光，鄭社源，謝榮銳，岑治臣，鄭榮進，岑鶴鳴，楊曹謙，鄭忠秀，鄭松品，劉昆利，蔡進明，謝祥母親，陳炳麟，梁惠倖，梁樹濃，梁松光，梁鐵武，梁慰廷，Mrs Margaret Sam Mrs Hin Toy Leong Mike & Juby（以上每合家十元）

岑秀林，梁鴻想，曾羣益，岑月雲，許保俊，岑文煦，黃祖文，鄭棟泮，岑明業，馬惠靈，岑萍姑，梁春堯，梁啓覲，鄭榮洽，鄭源財，鄭悅彬，（以上每合家五元）

「素車」岑廣鋈，岑氏宗親會，岑芳源，岑秀林，岑順昌，鄭慶業，岑錦鴻，岑文光，梁徽喜，梁佳文，岑元培，林華彬，李汝桓，曹鉅聖，朱鳳嫦，葉榮博，鄭合時，鄭鳳喜，岑茂才，岑茂泉，梁利榮，鄭樹濃，鄭松品，余家耀，許寶俊，盧錫璋，鄭順逵，鄭煥權，劉昆利，岑長儒，曹鉅堅，岑國雄，馮惠明，馮少倫，劉文景，岑錫榮，岑錫維，岑毓秀，Ray Sweet

（花圈）岑順昌，岑國雄，岑廣鋈鳳清同，岑治臣鄭榮進同，岑文輝楓樹花舖同，葉惠深鄧世雄鄧義珠同，岑錦洪合家，馮惠明馮少球合家同，鄭尙植鄭忠煥合家同，張基焜鄭運利鄭暖國梁修贊同，岑文光合家，吳柏南岑日新同，曹鉅堅合家，岑崇樂連開同，岑華煜鄭瑞朝合家同，鄭堯廷合家，鄭樹濃合家，鄭其浩合家，黃文忠合家，岑傑偉合家，岑毓秀合家，岑繼紺元和合家同，岑毓年岑凱俊合家同，鄭讓球岑寶文寶資同，馮文勝合家，李金河合家，藍鷹殯室岑茂才茂泉同，許保俊黃志明同，岑兆英合家，馮少賢少瑜合家同，岑伯祥岑炳麟同，楊達泉陳學鵬同，陳賢愛，岑長儒合家，梁寶相合家，謝焯光李運桓周謝桂清同，岑兆祥合家，鄭鳳裨合家，岑毓寬鄭順逵合家同，黃傳進合家，鄭新鉅合家，馮兆麟合家，關華標合家，鄭兆均合家，梁惠倖梁松光梁樹濃梁春堯鄭源材同，梁佳文科文能文同，梁徽喜合家，余鴻智合家，鄭尙材合家。

厚惠芳名恕不稱呼 倘有錯誤祈爲見諒

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone 685-0727
茗茶美點 晚飯酒菜 豐儉隨意 無任歡迎
每日由上午十時半至下午五時，又由下午五時至夜十時。星期六星期日及假期茶市提早九時半開市
電話：六八五－○七二七 六八四－二九二三
逢星期三休息一天

榮榮臘味製造廠
臘味專家 精製臘味 批發全球 價目印備 函索即奉
WING WING CO. LTD.
450-460 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C.
254-7241

國際汽車駕駛學校
INTERNATIONAL DRIVING ACADEMY
386 East Hastings Street Phone 684-3044
本校教導僑胞駕駛汽車歷史最爲悠久成績超著政府註册教師多人循循善誘以各種方言教授方便僑胞特聘翻譯協助通過學車筆試備置錄音資料以供學習忠誠爲各界僑胞服務歡迎諮詢
校長林伯箎

名園大酒家
（茶市部：每星期七天營業）
「華麗殯廳三層」
酒菜部 港澳名廚「吳蕊」師傅主理，華筵喜酌，晚飯宵夜。
茶市部 享譽港澳「巫金」師傅主理，星期美點，每天上午十時至下午三時。
音樂夜總會部 重金禮聘 港台紅歌星 艾琳 蔣玲玲小姐聯合演唱 陸文櫻

有經驗承接搬運工作
如下次搬遷請叫 Excel Movin 六時後電話：733-8887

通用電器行
TELETONE ELECTRICAL APPLIANCE
SALE AND SERVICE
742 E. Hastings Street Vancouver B.C.
Phone: 24 Hrs. 255-7431 V6A 1R3
本店專營新舊雪櫃，電爐，冰箱，乾衣機，洗衣機，洗碗機，及各種電器用具，兼聘有名師担任修理上項各種電器用品，工精價康。
電話：二五五－七四三一

大陸洲駕駛學校
學
本校教師曾任教於香港及加拿大各省十餘年，師資優良，經驗豐富，悉心教授，捷法速成，免費接送，保証足鐘，並代僑胞翻譯英文筆試，收費公道，請電四五四一一八八七岑先生洽。
Continental Driving Academy
2903 Commercial Dr. Van. B.C
484-1887或681-1482轉
香港高級駕駛協會會員
加拿大安全駕駛協會會員

德深公司
1-2-3 Bean Sprouts
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B.C.
電話：681-8614
遠近交易 鮮芽菜 靚豆芽 發菜黃豆 發菜綠豆 便捷妥當

時代冷氣雪櫃
工程有限公司
僑胞光顧 價錢相宜
地址：喜士定東街六九六號
公司：254-7325
24小時服務 住宅：876-6361
雪櫃冷氣 電器按裝 修理零售 專科大小 商業冷房 設計按裝

香港駕駛學院
Hong Kong Driving School Ltd.
學車者好消息！
香港駕駛學院首創筆試課室，講授訓練班，由經驗人士主理，專講解交通路牌及駕駛規例，易學速成，只收費廿元，報名從速，詳情請電：
學校：321-3722 域多利街5869
方太：298-4623
馮君：433-0303

劉富
承接裝修 油漆 土木工程
地址：636 E. 14 Ave.
新電話879-4389

香港 左筆權
由香港初到溫哥華
精批命理，標準論相，龜卜易卦，天星擇日，精研陰陽風水定向，接批外埠命書，新知舊雨，請駕移玉
寓：溫哥華唐人區 緬街大一一號 文華商業大廈 二樓候教

李偉運輸公司
專運送業務，辦理香港移民出入口行李，并承運傢俬什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚間電話：二五四－五○六二

美華眼鏡公司
MINI OPTICAL CO. LTD.
317 CAMBIE ST., VAN. 3.
Tel:681-7710
每對五十五元 精配隱形眼鏡 八折優待 學生配鏡 老人鏡十元對 平靚快 配眼鏡

驗眼專家
李興捷
安省滑鐵盧大學視光系博士
寫事處：喜士定東街二百五十三號
Anthony Lee, O.D. 253 E. Hastings St.
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六 上午九時至下午五時半

片打花舖
喜士定東街五二九號
PENDER FLORIST
529 E. Hastings St.
Vancouver, B.C. V6A 1P9
Tel: 254-1113
遷舖新址啓事
蓮花電髮所隔鄰
本號專營 盆栽時花 結婚花球 新型設計 花籃襟花 花圈花牌 僑胞光顧 無任歡迎

ADVANCE DRIVING SCHOOL
4677 Main St.,
高級駕駛學校
華人教授，經驗豐富，時間任擇，取價特廉，全程九個鐘共收 $112 免費接送及指導筆試。電話 日 879-8947 夜 873-6091

益豐茶室
Yick Fung Tea Room
137 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.
Phone 682-1514
中秋月餅 龍鳳禮餅 經濟時菜 每星期營業七天

強華公司
KENWARD CO.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四三一號哥林比亞街 電話684-8821
經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意。

日昌豆腐廠
YET CHONG CO.
溫哥華跑路街三四八號
電話：六八一－五七一二
日昌豆腐 營養衛生 所用材料 質佳味美 上等黃豆 香滑可口 純正石膏 行銷各埠 機器製造 歡迎惠顧

斯毛修理汽車
Seymour Collision Ltd.
1340 Seymour St.,
Vancouver, B.C.
V6B 3P3
Tel. 682-1804
凡有撞汽車意外發生，記登下對方姓名汽車牌號數，發生地點，俾得代閣下辦理一切手續，同時在修理期間，有汽車免費使用特別優待。
經理人：馮緝炘，林蔭棠啓

永興裝修公司
油漆做木．車庫閣樓．水喉廁所．家庭電器．新舊房屋．按裝修理．大小工程．無任歡迎．
平！靚！快！
電話：八七四－八四六五

廣珍首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. 681-5816
39 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

曹振興
政府合法牌照
裝置或修理水喉。兼修理煤氣爐等一切工作 保君滿意
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave. Vancouver, B.C.
Phone: 876-9512或876-6872

南華麵廠
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 253-4558 V6A 1L8
各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新型機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

裕華國產百貨公司
Yue Wha Import & Export Co. Ltd.
165 E. Hastings, Van. B.C. V6A 1M9
Phone: 688-7441
◀一星期營業七日▶
統辦國產百貨 歡迎參觀選購
▲尼龍絲被 ▲祖國服裝 ▲男女棉衣 ▲唱片唱帶 ▲工藝首飾 ▲掛畫彫刻 ▲書報文房 ▲瓷器碗碟 ▲禮品堂皇

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
288 E. PENDER STREET
TEL. 681-1052
巧製 馳名琵琶鴨 掛爐鴨 脆皮大乳鴿 爽嫩白切雞 美味桂花腸 鮮明肉類 承接金豬
逢星期一休息

花旗麵廠
Northwest Food Products Limited
355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone 684-?820
五磅十扎 花旗乾麵 雲吞乾麵 花旗炸麵 蒸汽炸麵 蒸汽鮮麵 鮮雲吞皮 鮮春捲皮 新鮮蛋麵 幸運餅仔
零沽批發兼辦歡迎

周愛權 周慶偉 視光學博士
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
JACK K. CHOW
RAYMOND S. CHOW OD.
OPTOMETRIST TEL. 685-8231
685-8232
518 Main St. Vancouver 4, B.C.